



Marktgemeindeamt Frastanz
Sägenplatz 1
A-6820 Frastanz

Bregenz, am 12.12.2025

Prüfbericht

Prüfgegenstand: Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1 'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer: 1637-0/2025-UI **Probenummer:** 1

Auftraggeber: Marktgemeindeamt Frastanz

Probenstelle: WV Gampelün, Quelle Rud vor UV-Gerät
A-6710 Nenzing

Probenehmer: Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut

Probenahmedatum: 27.10.2025 13:50 Uhr

Probenüberbringer: Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut

Probeneingang: 27.10.2025

Analysendatum: 27.10.2025 bis 12.12.2025

Prüfergebnis

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	Zweck A		gemäß OENORM EN ISO 19458
KBE bei 22°C (72h)	11	KBE/ml	OENORM EN ISO 6222
KBE bei 37°C (48h)	1	KBE/ml	OENORM EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 9308-1
Escherichia coli (E. coli)	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 9308-1
Intestinale Enterokokken	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 7899-2
Clostridium perfringens (einschließlich Sporen)	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 14189
Pseudomonas aeruginosa	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 16266

Peter Mattle e.h.

Prüfverantwortlicher

Abt. Trinkwasser



Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die oben beschriebene Probe. Dieser Prüfbericht darf nicht ohne schriftliche Genehmigung des Umweltinstitutes auszugsweise vervielfältigt oder veröffentlicht werden.

* Untersuchung außerhalb des akkreditierten Rahmens; o.B. = ohne Besonderheiten

Institut für Umwelt und Lebensmittelsicherheit des Landes Vorarlberg

Montfortstraße 4, 6901 Bregenz, Österreich | www.vorarlberg.at/umweltinstitut | www.vorarlberg.at/datenschutz
umweltinstitut@vorarlberg.at | T +43 5574 511 42099 | F +43 5574 511 942095 | ATU 36867707

Marktgemeindeamt Frastanz
Sägenplatz 1
A-6820 Frastanz

Bregenz, am 12.12.2025

Prüfbericht

Prüfgegenstand: Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1 'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer: 1637-0/2025-U1 **Probenummer:** 2

Auftraggeber: Marktgemeindeamt Frastanz

Probenstelle: WV Gampelün, Quelle Rud nach UV-Gerät
A-6710 Nenzing

Probenehmer: Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut

Probenahmedatum: 27.10.2025 13:55 Uhr

Probenüberbringer: Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut

Probeneingang: 27.10.2025

Analysendatum: 27.10.2025 bis 12.12.2025

Prüfergebnis

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	Zweck A		gemäß OENORM EN ISO 19458
Probenahme für chemische Untersuchung			gemäß OENORM ISO 5667-5
Aussehen, Farbe vor Ort	o.B.		OENORM M 6620
Geruch vor Ort	o.B.		OENORM M 6620
Geschmack vor Ort	o.B.		OENORM M 6620
Wassertemperatur vor Ort	10.5 °C		OENORM M 6616
Leitfähigkeit vor Ort (bei 25°C)	592 µS/cm		OENORM EN 27888
Leitfähigkeit vor Ort (bei 20°C) berechnet	530 µS/cm		OENORM EN 27888
pH-Wert vor Ort	7.5		OENORM EN ISO 10523
KBE bei 22°C (72h)	0 KBE/ml		OENORM EN ISO 6222
KBE bei 37°C (48h)	0 KBE/ml		OENORM EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	0 KBE/250ml		OENORM EN ISO 9308-1
Escherichia coli (E. coli)	0 KBE/250ml		OENORM EN ISO 9308-1
Intestinale Enterokokken	0 KBE/250ml		OENORM EN ISO 7899-2
Clostridium perfringens (einschließlich Sporen)	0 KBE/250ml		OENORM EN ISO 14189



Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die oben beschriebene Probe. Dieser Prüfbericht darf nicht ohne schriftliche Genehmigung des Umweltinstitutes auszugsweise vervielfältigt oder veröffentlicht werden.

* Untersuchung außerhalb des akkreditierten Rahmens; o.B. = ohne Besonderheiten

Institut für Umwelt und Lebensmittelsicherheit des Landes Vorarlberg

Montfortstraße 4, 6901 Bregenz, Österreich | www.vorarlberg.at/umweltinstitut | www.vorarlberg.at/datenschutz
umweltinstitut@vorarlberg.at | T +43 5574 511 42099 | F +43 5574 511 942095 | ATU 36867707

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Pseudomonas aeruginosa	0	KBE/250ml	OENORM EN ISO 16266
UV-Transmission (UVT-100)	56	%T/10cm	DIN 38404-3 (UVD), OENORM EN ISO 7887 (Fär)
Färbung - spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm	0.12	/m	DIN 38404-3 (UVD), OENORM EN ISO 7887 (Fär)
UV-Transmission (UVT-100) nach Filtration	56	%T/10cm	DIN 38404-3 (UVD), OENORM EN ISO 7887 (Fär) - Filter 0,45 µm
Färbung - spektraler Absorptionskoeffizient bei 436 nm nach Filtration	0.11	/m	DIN 38404-3 (UVD), OENORM EN ISO 7887 (Fär) - Filter 0,45 µm
Trübung nephelometrisch	0.08	NTU	OENORM EN ISO 7027-1 *
Permanganat-Index - bezogen auf Sauerstoff	0.94	mg/l	OENORM EN ISO 8467
Kaliumpermanganatverbrauch - bezogen auf Kaliumpermanganat	3.8	mg/l	berechnet aus dem Permanganat-Index gemäß OENORM EN ISO 8467
pH-Wert, Labor	7.6		OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Leitfähigkeit Labor (bei 25°C)	592	µS/cm	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Leitfähigkeit Labor (bei 20°C) berechnet	530	µS/cm	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Gesamthärte in °dH	17.3	°dH	berechnet
Säurekapazität bis pH 4,3	6.02	mmol/l	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Karbonathärte in °dH, berechnet aus der Säurekapazität	16.9	°dH	OENORM EN ISO 10523 (pH), OENORM EN ISO 9963-1 (KH), OENORM EN 27888 (Lf)
Calcium	82	mg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Magnesium	25	mg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Eisen	< 2.0	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2 (kleiner Nachweisgrenze)
Mangan	< 2.0	µg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2 (kleiner Nachweisgrenze)
Natrium	5.8	mg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Kalium	5.9	mg/l	ÖNORM EN ISO 17294-2
Ammonium	< 0.010	mg/l	OENORM ISO 7150-1 (kleiner Nachweisgrenze)
Nitrit	0.023	mg/l	OENORM EN 26777
Chlorid	8.8	mg/l	OENORM EN ISO 10304-1
Nitrat	8.8	mg/l	OENORM EN ISO 10304-1
Sulfat	4.6	mg/l	OENORM EN ISO 10304-1



Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die oben beschriebene Probe. Dieser Prüfbericht darf nicht ohne schriftliche Genehmigung des Umweltinstitutes auszugsweise vervielfältigt oder veröffentlicht werden.

* Untersuchung außerhalb des akkreditierten Rahmens; o.B. = ohne Besonderheiten

Auftragsnummer: 1637-0/2025-UI

Probenummer: 2

Peter Mattle e.h.
Prüfverantwortlicher
Abt. Trinkwasser



Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die oben beschriebene Probe. Dieser Prüfbericht darf nicht ohne schriftliche Genehmigung des Umweltinstitutes auszugsweise vervielfältigt oder veröffentlicht werden.

* Untersuchung außerhalb des akkreditierten Rahmens; o.B. = ohne Besonderheiten

Marktgemeindeamt Frastanz
Sägenplatz 1
A-6820 Frastanz

Bregenz, am 12.12.2025

Prüfbericht

Prüfgegenstand: Trinkwasser, Untersuchung gemäß Verordnung 'Qualität von Wasser für den menschlichen Gebrauch' (BGBl. II Nr. 304/2001 i.d.g.F.) bzw. Kapitel B1 'Trinkwasser' (ÖLMB, IV. Auflage i.d.g.F.)

Auftragsnummer: 1637-0/2025-U1 **Probennummer:** 3

Auftraggeber: Marktgemeindeamt Frastanz

Probenstelle: WV Gampelün, Quelle Rud, NP Marte Ernst, Rofel 12
A-6820 Frastanz

Probenehmer: Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut

Probenahmedatum: 27.10.2025 14:20 Uhr

Probenüberbringer: Mathias Pirschner, BSc; Umweltinstitut

Probeneingang: 27.10.2025

Analysendatum: 27.10.2025 bis 12.12.2025

Prüfergebnis

Parameter	Ergebnis	Einheit	Norm/Sondertext
Probenahme für mikrobiologische Untersuchung	Zweck A		gemäß OENORM EN ISO 19458
Aussehen, Farbe vor Ort	o.B.		OENORM M 6620
Wassertemperatur vor Ort	13.2 °C		OENORM M 6616
Leitfähigkeit vor Ort (bei 25°C)	344 µS/cm		OENORM EN 27888
Leitfähigkeit vor Ort (bei 20°C) berechnet	308 µS/cm		OENORM EN 27888
KBE bei 22°C (72h)	2 KBE/ml		OENORM EN ISO 6222
KBE bei 37°C (48h)	2 KBE/ml		OENORM EN ISO 6222
Coliforme Bakterien	0 KBE/100ml		OENORM EN ISO 9308-1
Escherichia coli (E. coli)	0 KBE/100ml		OENORM EN ISO 9308-1
Intestinale Enterokokken	0 KBE/100ml		OENORM EN ISO 7899-2

Peter Mattle e.h.

Prüfverantwortlicher

Abt. Trinkwasser



Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die oben beschriebene Probe. Dieser Prüfbericht darf nicht ohne schriftliche Genehmigung des Umweltinstitutes auszugsweise vervielfältigt oder veröffentlicht werden.

* Untersuchung außerhalb des akkreditierten Rahmens; o.B. = ohne Besonderheiten

Institut für Umwelt und Lebensmittelsicherheit des Landes Vorarlberg

Montfortstraße 4, 6901 Bregenz, Österreich | www.vorarlberg.at/umweltinstitut | www.vorarlberg.at/datenschutz
umweltinstitut@vorarlberg.at | T +43 5574 511 42099 | F +43 5574 511 942095 | ATU 36867707

Auftragsnummer: 1637-0/2025-UI

Probenummer: 3

##SIGNATURE##



Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die oben beschriebene Probe. Dieser Prüfbericht darf nicht ohne schriftliche Genehmigung des Umweltinstitutes auszugsweise vervielfältigt oder veröffentlicht werden.

* Untersuchung außerhalb des akkreditierten Rahmens; o.B. = ohne Besonderheiten